Arlington
INDEPENDENT SCHOOL DISTRICT
More Than a Remarkable Education

Bring Your Own Technology Student Guidelines

As part of its goal to be a high performing, technology-rich school district that offers leading-edge learning experiences for students, the Arlington ISD will allow students to bring personally owned mobile technology devices to school for educational purposes. These conditions apply:

1. Students may use personally owned mobile technology devices at school for educational purposes only when permission is granted by the applicable teacher.
2. Mobile technology devices include, but are not limited to, laptops, netbooks, tablets, iPads, iPod Touches, smartphones and eReaders.
3. Before bringing a personally owned mobile technology device to school, students should record its serial number and maintain that information at home. Students should clearly label the device and its peripherals, such as cables or headphones, with the student's first and last names.
4. Any mobile technology device that is brought to school should have a fully charged battery at the beginning of the day. Students should take the device home on a daily basis to recharge the battery.
5. Students are responsible at all times for complying with the *Student Code of Conduct, Student Technology Acceptable Use Policies and Guidelines*, and the conditions outlined in this document.
6. Students may not disable or attempt to disable Arlington ISD's technology settings or filters.
7. Students must use Arlington ISD's wireless network connection when on campus. The Arlington ISD is not responsible for charges that may occur from accessing other connections.
8. Students must keep electronic comments and posts relevant to the course content and consistent with educational purposes.
9. Students must obtain permission from a teacher or administrator before recording, taking pictures, or publishing images, information, or works of individuals or groups. Recordings and pictures may be taken for teacher-approved projects only, and permission must be obtained for each instance.
10. Personal technology devices must be silent during class except when used for educational purposes with teacher permission.
11. No student will be required to bring a personally owned technology device to school.
12. Arlington ISD employees, schools and/or the district will not be responsible for lost, damaged or stolen items.
13. It is not the responsibility of AISD staff to troubleshoot individual devices during the school day. Students should check the owner's manual of the device for information about network connectivity or specific features.
14. A teacher or administrator may confiscate any technology device that is used for non-educational purposes during class or any device that is a disruption at any time.
15. Any technology device used to bully, threaten, or endanger the physical safety or emotional well-being of others will be confiscated, held for disciplinary action, and if necessary, provided to law enforcement authorities.
16. Personally owned technology devices not retrieved by students or parents by the end of the school year will be disposed of, and when feasible, recycled.
17. Use of student-owned technology devices for personal purposes will be determined by campus leadership.

I understand that I may face legal or disciplinary action according to applicable law or written district policies and guidelines if I violate any of these procedures.

Student Name (printed): _____ Grade: _____

Student Signature: _____ Date: _____

Parent Signature: _____ Date: _____

Reglas para que los Estudiantes Traigan sus Propia Tecnología

Como parte de su objetivo de ser un distrito escolar de alto desempeño académico, que ofrece experiencias de aprendizaje a la vanguardia de la tecnología para los estudiantes, el Distrito Escolar Independiente de Arlington (conocido en inglés por las siglas - AISD), permitirá a los estudiantes traer aparatos tecnológicos móviles a la escuela con fines educativos. Estas condiciones se aplican:

1. Los estudiantes pueden utilizar los aparatos de tecnología móviles de su propiedad en la escuela con fines educativos solamente cuando el permiso se conceda por el profesor correspondiente.
2. Los aparatos de tecnología móviles incluyen, pero no están limitados a, computadoras portátiles, netbooks (computadoras portátiles diseñadas solo para tener acceso al Internet), tabletas, iPads, iPod Touch, teléfonos inteligentes y eReaders.
3. Antes de traer sus aparatos de tecnología móviles a la escuela, los estudiantes deben registrar su número de serie y mantener esa información en el hogar. Los estudiantes deben marcar claramente el aparato y sus periféricos, tales como cables o auriculares con el nombre y apellido del alumno.
4. Cualquier aparato de tecnología móvil que se trae a la escuela debe tener una batería completamente cargada al comienzo del día. Los estudiantes deben llevar el aparato a casa todos los días para recargar la batería.
5. Los estudiantes son responsables en todo momento de cumplir con el Código de Conducta Estudiantil, Políticas y Directrices de Uso Aceptable de Tecnología Estudiantil, así como las condiciones que se establecen en este documento.
6. Los estudiantes no pueden desactivar o intentar desactivar los ajustes de tecnología del AISD o los filtros de acceso impuestos por el distrito.
7. Los estudiantes deben de utilizar la conexión de red inalámbrica del AISD cuando estén en la escuela. El AISD no es responsable de los gastos que se puedan producir al obtener acceso a otras conexiones.
8. Estudiantes deben de mantener su comentarios usando los aparatos electrónicos relacionados con el contenido del curso y en consonancia con los propósitos educativos.
9. Los estudiantes deben obtener el permiso de un maestro o administrador antes de grabar, tomar fotografías o imágenes editoriales, información, u obras de individuos o grupos. Grabaciones y fotografías pueden ser tomadas solamente para proyectos aprobados por su maestro, y se debe obtener permiso para cada instancia.
10. Los aparatos personales de tecnología deben estar en silencio durante la clase excepto cuando se usan con fines educativos, con el permiso del maestro.
11. Ningún estudiante será obligado a traer un aparato de tecnología de su propiedad personal a la escuela.
12. Empleados del AISD, escuelas y/o el distrito no se hacen responsables de los artículos perdidos, dañados o robados.
13. No es la responsabilidad del personal de AISD solucionar problemas de los aparatos de tecnología personales durante el día escolar. Los estudiantes deben consultar el manual del usuario del aparato para obtener información acerca de la conectividad de red o funciones específicas.
14. Un maestro o un administrador puede confiscar cualquier aparato de tecnología que se utiliza para fines no educativos durante la clase o cualquier aparato que produzca una interrupción en cualquier momento.
15. Cualquier aparato de tecnología utilizado para intimidar, amenazar o poner en peligro la seguridad física o el bienestar emocional de los demás será confiscado, y no regresado hasta que se otorgue acción disciplinaria, y si es necesario, dado a las autoridades policiales.
16. Aparatos de tecnología personales no recuperados por los estudiantes o los padres al final del año escolar serán desechados, y cuando sea posible, reciclados.
17. El uso de aparatos tecnológicos del estudiante para fines personales será determinado por la escuela.

Entiendo que se tomarán las medidas legales o disciplinarias de acuerdo con la ley aplicable o políticas escritas del distrito y directrices si violo cualquiera de estos procedimientos.

Những Hướng Dẫn Học Sinh Mang Thiết Bị Công Nghệ Của Mình

Là một phần của mục tiêu có một thành tích cao, khu học chánh giàu công nghệ cung cấp những kinh nghiệm học vấn hàng đầu cho các học sinh, Arlington ISD sẽ cho phép các học sinh mang theo các thiết bị công nghệ đến trường cho những mục đích giáo dục. Các điều kiện áp dụng:

1. Học sinh có thể sử dụng các công nghệ di động cá nhân tại trường học cho duy nhất mục đích giáo dục khi phép được cấp bởi giáo viên có thể áp dụng.
2. Những thiết bị công nghệ di động gồm có, nhưng không hạn chế đến, những máy vi tính xách tay, netbooks, tablets, iPads, iPod Touches, smartphones và eReaders.
3. Trước khi đem thiết bị công nghệ di động cá nhân đến trường học, học sinh nên ghi lại số mã và duy trì tài liệu đó ở nhà. Các học sinh nên ghi rõ tên và họ của học sinh trên các dụng cụ và phụ tùng của nó, như giây nạp điện hoặc dụng cụ nghe.
4. Bất kỳ thiết bị công nghệ di động nào đem vào trường học nên nạp đầy pin vào đầu của ngày. Học sinh phải đưa dụng cụ về nhà hằng ngày để nạp điện vào pin.
5. Các học sinh phải luôn chịu trách nhiệm tuân theo quy luật với Nội Dung Hạnh Kiểm Học Sinh, Những Quy Định Hướng Dẫn Học Sinh về Chấp Nhận Sử Dụng Công Nghệ, và các điều kiện nêu trong tài liệu này.
6. Các học sinh không được phá hỏng hoặc thử phá hỏng những kỹ thuật cài đặt hoặc bộ lọc của Arlington ISD.
7. Các học sinh phải sử dụng hệ thống kết nối mạng không dây của Arlington ISD trong lúc ở trong trường học. Arlington ISD sẽ không chịu trách nhiệm cho những phí tổn có thể xảy ra từ việc truy cập vào các kết nối khác.
8. Các học sinh phải giữ những ý kiến và bình luận liên quan đến nội dung khóa học và phù hợp với những mục đích giáo dục.
9. Học sinh phải được phép từ một giáo viên hoặc nhân viên lãnh đạo trước khi ghi âm, chụp hình, hoặc xuất bản những hình ảnh, tài liệu, hoặc làm các công trình cá nhân hoặc nhóm. Các ghi âm và hình ảnh có thể được thực hiện duy nhất cho các công trình giáo viên đã được chấp thuận, và phải được sự cho phép cho mỗi trường hợp.
10. Thiết bị công nghệ phải giữ im lặng trong lớp học trừ khi sử dụng cho những mục đích giáo dục với sự chấp thuận của giáo viên.
11. Không một học sinh nào bị bắt buộc phải mang thiết bị công nghệ cá nhân vào trường học.
12. Các nhân viên của Arlington ISD, các trường học và/hoặc khu học chánh sẽ không chịu trách nhiệm cho sự thất lạc, hư hỏng hoặc những vật dụng bị đánh cắp.
13. Không phải trách nhiệm của nhân viên AISD để tìm kiếm những trở ngại về các thiết bị cá nhân trong ngày học. Các học sinh phải kiểm lại cẩm nang hướng dẫn của thiết bị về những tài liệu kết nối mạng hoặc những chức năng đặc biệt.
14. Giáo viên hoặc nhân viên lãnh đạo có thể tịch thu bất cứ thiết bị công nghệ nào khi sử dụng không phải là mục đích cho sự giáo dục trong lớp hoặc bất kỳ thiết bị nào làm quấy rầy bất kể lúc nào.
15. Bất cứ công nghệ nào dùng để bắt nạt, hăm doạ, hoặc gây nguy hiểm sự an toàn thân thể hoặc hạnh phúc cảm xúc của người khác sẽ bị tịch thu, giữ lại cho những hành động kỹ luật, và nếu cần, cung cấp đến nhà chức trách.
16. Những công nghệ cá nhân không lấy lại bởi các học sinh hoặc cha mẹ vào cuối năm học sẽ được vứt bỏ, và tái chế khi nào có thể được.
17. Sử dụng công nghệ sở hữu của học sinh cho những mục đích riêng sẽ được ấn định bởi người lãnh đạo của nhà trường.

Tôi hiểu rằng tôi có thể đối mặt với pháp lý hoặc những hành động kỹ luật theo quy định áp dụng hoặc chính sách và bản văn hướng dẫn của khu học chánh nếu tôi vi phạm bất cứ các thủ tục này.

— —

Nombre del Estudiante (letra de molde) | Tên Học Sinh (chữ in): _____ Grado | Ngày: _____

Firma del estudiante | Chữ ký học sinh: _____ Fecha | Ngày: _____

Firma del padre | Chữ ký phụ huynh: _____ Fecha | Ngày: _____